

# MIA Calendar

2017年 10月～12月

〒180-0022  
武蔵野市境2-14-1 スイング9F  
Tel. 0422-36-4511  
Fax. 0422-36-4513  
開館日: 火曜日～土曜日(祝休)  
9:00-17:00

☆もくじ☆

- むさしの国際交流まつり2017.....p.1
- MIAイベントカレンダー.....p.2
- 日本語コース・相談会・相談電話.....p.3
- 武蔵野市・他団体・MIAからのお知らせ.....p.4



## むさしの国際交流まつり2017

“武蔵境からひろげよう多文化の和”

11月12日(日) 11:00～17:00  
スイングビル2・9・10・11F

**入場無料**



今年もやります！スタンズフェア



世界のおやつ@11F多文化カフェ

\*写真はすべて昨年のもので、内容は今年のもとの一部異なります。

**2F  
ホール**

**多文化ステージ**

モンゴル音楽、  
ペルーダンス、  
インドネシア舞踊、  
盆踊り、  
ファッションショー  
...etc.



**9F リアル! MIA体験**

**防災コーナー**  
資料配布  
アルファ米試食等

**日本語コース  
交流コーナー**  
「いろいろな国の人と  
交流しませんか？」



**外国人のための  
地域医療グループ**  
「病院に行く時に便利な  
病状シートの使い方や  
地域の情報を紹介します」



**世界を知ろう! 世界のひと  
ふれあおう! マケドニア編**



**10F 多文化体験ミュージアム**

いろいろな体験教室が  
あります。  
予約はなりません。  
チケット制(有料)。



最終受付4時30分



**ソーファービング教室**  
せっけんに模様を彫ります。

**タイのポーンアート教室/  
民族衣装体験...etc.**

**11F 多文化カフェ、武蔵野地域の  
国際協力・交流団体、  
MIAボランティアグループ**



いろいろな国  
のおやつに  
出合えます!

売り切れ  
次第終了



ワークショップ@多文化コーナ



活動紹介・雑貨販売等

**アクセス**

ちゅうおうせん せいぶたまがわせん むさしきかみえき  
●JR中央線または西武多摩川線の『武蔵境駅』。

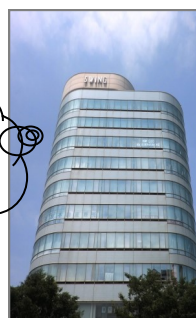
とくべつかつく  
特別快速(特快)はとまりません。

きたぐち で ひだり ある ぶん  
●北口を出て、左へ歩いて1分。または、  
nonowa(ののわ)口を出て、右へ歩いてすぐ!

! nonowa口はSuicaとPASMOだけ使えます。

! nonowa口ではキップは使えません。

スイングビル→  
まつり会場は  
2・9・10・11F



【申し込み】☎、窓口、または ホームページ専用フォームから申し込んでください。申し込み順に受け付けます。外国語会話交流教室は往復ハガキでも申し込めます(☎では申し込めません。定員を超えた時は抽選します)。

**A** **B** の表記のあるものは、下段の共通事項で内容を確認してください。

10月 28日(土) 10:00-13:00

親子で参加！こども国際交流  
クラブ<お料理コース>  
@市民会館 2F 料理室



- おしえる人：ショウ・キョウイさん (中国出身留学生・MIA外国人会員)
- つくるもの：豚肉となすのはさみ焼き、スープ
- 会員は10月3日(火)、一般10月6日(金)から
- 10月26日(木)しめきり
- \*定員に達した時は、しめきり日の前でも、申し込みを終了します

**A**

10月 28日(土) 14:00-17:00

親子で参加！こども国際交流  
クラブ<お料理コース>  
@市民会館 2F 料理室



- おしえる人：ソン・インさん (中国出身・MIA会員)
- つくるもの：肉餅(ロウビン)、スープ
- 会員は10月3日(火)、一般10月6日(金)から
- 10月26日(木)しめきり
- \*定員に達した時は、しめきり日の前でも、申し込みを終了します

**A**

11月 18日(土) 10:00-13:00

親子で参加！こども国際交流  
クラブ<お料理コース>  
@市民会館 2F 料理室



- おしえる人：サラスワティ・ジーバナンダムさん(インド出身・MIA会員)
- つくるもの：野菜ピラフ、デザートほか
- 会員は10月3日(火)、一般10月17日(火)から
- 11月16日(木)しめきり
- \*定員に達した時は、しめきり日の前でも、申し込みを終了します

**A**

11月 12日(日) 11:00-17:00 @スイング 2階/9階/10階/11階 まつりはだれでも無料で参加できます！

## むさしの国際交流まつり2017

下記①②のイベントは事前の申し込みが必要です。

①親子で参加！こども国際交流クラブ @2Fホール  
「チャールズさんと英語で遊ぼう！」

- おしえる人：チャールズ・ビーチンさん(アメリカ出身)
- 年齢別に3コース 1) 3歳のこどもと保護者10:30-11:00
- 2) 4歳のこどもと保護者11:10-11:45
- 3) 5歳-6歳(小学生は除く)のこどもと保護者12:00-12:40
- 参加費：無料 ●各コース20組(申し込み順)
- 会員は10月3日(火)、一般は10月17日(火)から
- \*定員に達した時は、しめきり日の前でも、申し込みを終了します

②「多文化ステージ」@2Fホール  
ステージに出たい人、大募集！

- 参加できる人：歌、楽器演奏、ダンス、ファッションショー(民族衣装や好きな服を着てステージを歩く)など、ステージに出たい人ならだれでも！
- 参加費：無料 ●定員：数名
- 10月11日(水)しめきり

学生ボランティアも募集しています！



11月 18日(土) 14:00-17:00

世界の家庭料理教室  
(アルジェリア)  
@市民会館 2F 料理室



- おしえる人：カルーシュ・マジュバさん(アルジェリア出身・MIA外国人会員)
- つくるもの：クスクス(粒状パスタ)、ブラク(アルジェリア式揚げ春巻き)、サラダ
- 11月16日(木)しめきり
- \*定員に達した時は、しめきり日の前でも、申し込みを終了します

**B**

12月 9日(土) 14:00-16:00

シリーズ「世界を知ろう！  
世界の人とふれあおう！」  
エジプト編 @MIA会議室



- 話す人：カリーム・サイアド・エズエリガールさん(エジプト出身留学生・MIA外国人会員)
- お話の内容：エジプトの歴史や文化、街の様子、日本での生活のことなど。
- 参加費：無料●定員：25名
- 12月7日(木)しめきり

12月 9日(土) 14:00-16:30



外国人こども発表会 &  
親子交流会

出場者 & 来場者募集！

@11Fレインボーサロン

外国につながるこども達が歌や楽器、ダンスなど得意なことや自分の考えを日本語でスピーチしたりする発表会です。発表会の後に交流会があります。

- 発表会に出場できる人：外国につながるこども(5歳-中学生)、15名
- 交流会に参加できる人：外国につながるこどもと親、その支援者、20名
- 無料
- 12月2日(土)しめきり(交流会のみの申込は2日前まで)

**A** 親子で参加！こども国際交流クラブ

- 参加費：1組2000円(MIA会員1000円)、材料費込み。こどもが1人増えると500円(MIA会員も500円)
- 申し込みできる人：5歳-小学6年生と保護者、10歳以上はこどもだけで参加可
- 定員：18名
- 前日・当日のキャンセルはお金を全部払わなければなりません。

**B** 世界の家庭料理教室

- 参加費：一般2000円(MIA会員1000円)、材料費込み
- 申し込みできる人：18歳以上
- 定員：18名
- 前日・当日のキャンセルはお金を全部払わなければなりません。

地域のファミリーとホームビジットで交流したい“留学生”募集！ しめきり10月7日(土) お急ぎください！



亜細亜大学・成蹊大学・東京農工大学・東京外国語大学の留学生は自分の大学の留学生課または国際交流センターなど、留学生のことを担当している窓口で「武蔵野市国際交流協会(MIA)のむさしのファミリープログラムに申し込みたいです。」と言ってください。そのほかの大学の人は直接MIAに来るか、電話(0422-36-4511)してください。



交流する方々と初めて会う日です

顔合わせの会 & 交流パーティ


10月21日(土)スイング10&11F

- ① 顔合わせの会 16:00-17:00 @10F
- ② 交流パーティ 17:00-19:00 @11F
- \*交流パーティに参加したい留学生はMIAに申し込んでください。ファミリープログラムに参加している留学生は参加できます。お金はいりません。



# 参加者募集！ 外国人のための MIA 日本語コース / サロン / 勉強会

MIAのホームページではいろいろな言語(9言語)で各コースの情報を見ることができます。 <https://mia.gr.jp/foreigner/japanese>

コース	保育(定員)	期間	各コース共通
木曜日の日本語コース	あり (5人)	10月5日-12月14日 11月23日は休み	 <ul style="list-style-type: none"> <li>■時間 10:00-12:00</li> <li>■回数 10回</li> <li>■定員 20人</li> <li>■参加費 6,000円(10回で)</li> <li>■保育登録料600円</li> </ul> 子ども1人(木・金のみ) 保育の申し込みはお早めに! *子ども連れでない人も、木曜日・金曜日のコースに参加できます。
金曜日の日本語コース	あり (10人)	10月6日-12月15日 11月3日は休み	
土曜日の日本語コース	なし	10月7日-12月9日	


日本語が初級の方は、コースとは別に、マンツーマン活動(無料)もできます。条件があります。希望者は申し込みの時にMIAで聞いてください。

	期間	回数・定員・参加費など	内容
日本語サロン ～日本語でおしゃべりタイム～ 夜クラス @本町コミセン3F	10/4,10/11, 10/18,10/25 毎週水曜日 <b>19:00-21:00</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■定員 10人 *5人以上で開催</li> <li>■参加費 1000円(4回で)</li> <li>■申し込みは今すぐ!</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■日本語のレベルに合わせてグループ分けします。</li> <li>■テーマは「旅」。チケットの買い方、温泉や神社などでのマナーなど、旅に関するいろいろな情報を日本語で自由におしゃべりしましょう。</li> </ul> @吉祥寺駅から徒歩2分、ヨドバシカメラの近くです!

小・中学生のための 水曜日の勉強会 (学習支援コース)	期間	時間・回数・定員・参加費
	9月13日-12月20日 *途中からの参加もできます。 MIAに相談してください。	<ul style="list-style-type: none"> <li>■時間 15:00-17:00</li> <li>■回数 15回</li> <li>■定員 10人</li> <li>■参加費 4,500円(15回で)</li> </ul> 子ども1人に先生1人がつきます


【日本語コース/サロン/勉強会に共通】参加したい人は、できるだけ早く、MIAに来て、申し込み用紙に記入し、参加費を払ってください。

\*初日までに参加中止連絡をすれば、参加費を返金します。参加予定の日に病気などでお休みした時は、参加費は返しません。



## MIAの相談会の予約・日本語コース・問い合わせ

### ☎ 0422-56-2922 (外国人専用)




日本語教室のこと、生活に便利な情報相談会(無料)の予約、通訳、翻訳...etc. なんでも気軽に電話してください。MIAに直接来てでもいいですよ!

相談会

法律や心の健康の相談ができます。弁護士や精神科医などの専門家があなたの話を聞きます。通訳がいます。秘密は守ります。予約してください。

無料



★10月28日(土)、11月25日(土)、12月は休み。13:00-16:00 場所: MIA

(武蔵野市境2-14-1スイング9F) \*JR中央線または西武多摩川線の武蔵境駅北口またはnonowa口からすぐ!

多言語 相談受付 (無料・MIAの窓口に直接来るか、電話してください) ♥通訳・翻訳のお手伝いもします。

日本語・英語	火・水・木・金・土の9:00-17:00	スペイン語	第1火曜日の14:00-16:00 (10/3, 11/7, 12/5)
中国語	水・金・土 10:00-17:00 と 第3木曜日の14:00-16:00 (10/19, 11/16, 12/21)	タイ語	第1木曜日の10:00-12:00 (10/5, 11/2, 12/7)
ノルウェー語	第2水曜日の14:00-16:00 (10/11, 11/8, 12/13)	ロシア語	第2金曜日の10:00-12:00 (10/13, 11/10, 12/8)
ドイツ語	第3火曜日の14:00-16:00 (10/17, 11/21, 12/19)	タミル語・ヒンディ語	第4金曜日の14:00-16:00 (10/27, 11/24, 12/22)

MIA以外の相談会 (無料・予約はいりません。会場に直接行ってください)

日時	場所: 駅	主催 / 問い合わせ
10月15日(日) 12:00-15:00	国分寺労政会館: JR中央線・西武国分寺線・西武多摩湖線の国分寺駅	国分寺市国際協会 Tel 042-325-3661
11月11日(土) 13:00-16:00	なかのZERO西館: JR中央線・東京メトロ東西線の中野駅	中野国際交流協会(ANIC) Tel 03-5342-9169
12月3日(土) 14:00-16:30	東村山市民ステーション サンパルネ2Fコンベンションホール: 西武新宿線・西武国分寺線の東村山駅西口	東村山市、一般社団法人青少年教育機構 Tel 042-393-5111(内線2558/2559)
12月16日(土) 14:00-16:00	神田古書センタービル7F: 東京メトロ半蔵門線・都営三田線・都営新宿線の神保町駅	NPO法人国際活動市民中心(CINGA) Tel 03-6261-6225

▶ 武蔵野市 ◀

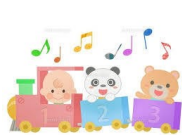
武蔵野市総合防災訓練



10月29日(日)9:00-12:00 本宿小学校  
(吉祥寺東町4-1-9)地震の発生を想定した訓練をします。予約もお金もありません。学校に直接行ってください。  
●問い合わせ：市役所防災課  
TEL 0422-60-1821 Fax 0422-51-9184

▶ 近隣地域の団体 ◀

0123吉祥まつり



11月11日(土)10:00-16:00 @ 0123 吉祥寺  
0123 吉祥寺の開館を記念しておこなう、地域の人とみんなで楽しむおまつりです。今年のテーマは『チックタックチックタック』。0歳-3歳児と家族、近くに住んでいる人。①おかあさんたち有志のパーカッショングループによる演奏(10:00-14:00)②「歌と楽器のゆかいなコンサート」(14:00-14:45)③約20種類の動物とふれあえる「いちにちどうぶつむら」(10:00-14:00 \* 11:45-12:45は休憩)その他、テーマ『チックタック』に合わせた遊びのコーナー、木製レールの電車コーナー、ボールプールなど。食事をする場所があります。駐車場はありません。自転車置き場がせまいです。できるだけ歩いてきてください。予約もお金もありません。●問い合わせ：「0123吉祥寺」武蔵野市吉祥寺東町2-29-12 Tel 0422-20-3210 \*日曜と月曜は休み。

事務局からのおねがい

住所、電話番号、メールアドレスなどが変わった時にはMIAに連絡してください。

☎ 0422-36-4511  
fax 0422-36-4513  
✉ mia@coral.ocn.ne.jp

♥ 外国人会員登録は無料 ♥  
あなたの友だちをMIAに紹介してください！ホームページから登録できます。登録した方にMIA Calendar(日本語、英語、中国語、スペイン語があります)を送ります。

\*外国人会員の場合、参加費などの割引はありません。  
MIA会員とは、年会費を払っている会員のことです。外国人の方もMIA会員になることができます。



外国人ボランティア(イベントの講師やお手伝いなど)を募集しています。興味のある外国人の方はMIAへ！



MIAから外国人のみなさまへ

外国人のための

ランチ交流&防災体験ツアー

12月2日(土)11:00-14:30

防災について学べる「そなエリア東京」に行きます。大きな地震や災害が起きた時、どのように命を守ればよいか、防災用品について、災害が起きた後の生活(避難)などについて知ることができます。

\*「そなエリア東京」  
http://www.tokyorinkai-koen.jp/sonaarea/1f.php

●スケジュール

11:00 集合@MIA  
11:10 出発\*電車に乗ります  
(JR武蔵境駅→新橋駅→有明駅)  
12:30 ランチ@東京臨海広域防災公園  
13:00 「そなエリア東京」見学  
14:30 現地解散

●参加できる人:防災に関心がある外国人とMIA会員。●参加費:無料。電車代はMIAが出します。昼ごはんは自分で用意してください。

●定員:15名

●問い合わせ&申し込み先:MIA

MIAのラジオ番組をぜひ聴いてください！



むさしのFM (78.2MHz)

http://www.musashino-fm.co.jp/

PCやスマホでも聴けます！

～外国人に役立つ情報を4言語で放送しています～

NEWS from MIA

月-金 10:30-10:35  
(再放送) 17:45-17:50  
(月)日本語 (火・金)英語  
(水)韓国語 (木)中国語

上記放送時間以外は、ポッドキャストで過去のニュースをいつでも聴くことができます

～外国人ゲストが日本語でおしゃべり～生放送です！

MIAプラザ

毎月第4土曜日の18:00-18:30

≪10-12月のゲスト(出身国)≫

■10月28日(シリア)

■11月25日(韓国)■12月23日(ネパール)



MIAは上記2つのラジオ番組を提供しています

あなたもラジオでおしゃべりしてみませんか？  
ゲストとスタッフ大募集中！

ことばがわからなくて困っていませんか？

外国人のための専用電話

☎ 0422-56-2922

火・水・木・金・土(祝日は休み)  
9時-17時

日本語を母語としない

親子のための  
多言語

高校進学ガイダンス  
＜予定＞



写真は夏に開催した時のものです

入学試験、お金、勉強方法、都立高校のこと、体験者の話、全体会の様子



多言語のガイドブック  
あります！

個別相談会もあります。



\*くわしいことは下記①-③の  
問い合わせ先で確認してください。

①10月8日(日)

\*個別相談のみ

@品川区小山台会館

問い合わせ：NPO法人 IWC国際市民の会

品川区戸越6-7-4

☎03-6331-4881

HP:http://www.npo-iwc.org

②10月22日(日)

@八王子東急スクエアビル

問い合わせ：八王子国際協会

八王子市旭町9-1

八王子東急スクエアビル11F

☎042-642-7091

E-mail:802\_kk@jcom.zaq.ne.jp

③11月12日(日)

@文京区・東洋大学白山校舎

問い合わせ：特定非営利活動法人

多文化共生センター東京

荒川区西尾久6-9-7-3F

☎03-6807-7937

E-mail:info@tabunka.or.jp

MIAデータ

2017年9月1日現在

会員507名 外国人会員751名(73ヶ国・地域)

●催し物は中止または内容が変わることがあります●